

S

UN LIBRARY

لأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

MAY 18 1991

S/22447  
4 April 1991  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس الأمن  
UN/CA COLLECTION



رسالة مؤرخة في ٤ نيسان / ابريل ١٩٩١ موجهة الى  
الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية إيران  
الإسلامية لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، أتشرف بـأن أوجه اهتمامكم العاجل الى الوضع  
اليائس لل المدنيين العراقيين الذين يعبرون الحدود الى جمهورية إيران الإسلامية على  
امتداد هذه الحدود .

لقد أدت الأحداث الجارية في العراق والطريقة التي يعالج بها العسكريون  
العراقيون ثورة السكان العراقيين الى اقتحام مئات الآلاف منهم من أماكنهم ودفعهم نحو  
البلدان المجاورة . ويُقدر أن زهاء ٥٠٠٠ من العراقيين المدنيين سيحاولون عبور  
الحدود الى إيران في غضون فترة زمنية قصيرة للغاية في الأيام القليلة المقبلة .

فحتى ظهر اليوم ، كان ١١٠ ٠٠٠ من العراقيين المدنيين قد عبروا الحدود  
بالفعل الى إيران على طوال هذه الحدود ، بما في ذلك أكثر من ٤٥ ٠٠٠ شخص في  
الشمال . ويقوم مئات الآلاف من العراقيين بالعبور الى إيران مع عرباتهم ، مكونين  
خطا يربو طوله على ٦٠ كيلومترا ، وذلك على الطريق المرصوف الوحيد عند نقطة حدود  
 حاجي عمران . كما أن آلافا غيرهم من الشعب العراقي ، وفيهم الشيوخ والأطفال ،  
الكثير منهم حفاة الأقدام قادمين من المناطق الجبلية في الشمال وتحت ظروف تُفتت  
الاكتناف ، يحاول الهروب من الهجمات العسكرية والتماس الملاذ في جمهورية إيران  
الإسلامية . ولا يزال تدفق موجات اللاجئين مستمراً أيضاً في الجنوب وإن كان يجري ب معدل  
أبطأ .

إن جمهورية إيران الإسلامية ، تمشيا مع سياستها القائمة منذ أمد بعيد ،  
وبالرغم من المشاق التي تواجهها ، قد أبقت حدودها مفتوحة أمام الشعب العراقي  
الفارّ من القمع ، تخفيقا للضغط عليهم . إن تدفق موجات اللاجئين ، فضلاً عما يوجد  
من مشاكل اقتصادية واجتماعية واضحة ، يتسبب في خلق توتر وفوضى على حدود جمهورية  
إيران الإسلامية .

ومن شأن إطالة أمد هذه الأوضاع ، مع ما ترتبه من آثار بالنسبة لجيزان العراق ، أن يؤدي إلى عواقب تهدد حقا السلم والأمن في المنطقة . إن ضخامة حجم معاناة اللاجئين العراقيين وطابعها الدولي وعواقبها بالنسبة للسلم والأمن في المنطقة يجعل اتخاذ إجراء دولي منسق من قبل مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ضرورة سياسية وإنسانية حتمية .

وسأشعر بالتقدير البالغ لو تفضلتم بطبعي هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) كمال خرازي

السفير

الممثل الدائم

-----